

Germany-Erbach: Water-tender vehicles**OJ S 233/2022 02/12/2022****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Vergabestelle Odenwaldkreis

Postal address: Michelstädter Str. 12

Town: Erbach

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis

Postal code: 64711

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle Odenwaldkreis

E-mail: vergabestelle@odenwaldkreis.de

Telephone: +49 6062/70244

Fax: +49 6062/70375

Internet address(es):Main address: www.odenwaldkreis.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Beschaffung TLF 4000 Stadt Oberzent

II.1.2. Main CPV code

34144212 Water-tender vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Als Ersatzbeschaffung für ein aus Altersgründen auszumusterndes Fahrzeug wird ein neues TLF 4000 beschafft.

Zum Beschaffungsvorhaben liegt ein Förderbescheid des Landes Hessen vor. Damit der Zuschuss genutzt werden kann, müssen die Forderungen der DIN 14530-21 TLF 4000 zwingend eingehalten werden.

Die beschriebenen Lose Fahrgestell (Los 1) und Aufbau (Los 2) sind zusammen anzubieten, der Aufbauhersteller ist hier als Generalunternehmer (GU) zu verstehen, welcher die Abstimmung mit dem Auftraggeber und dem Fahrgestellhersteller, so fern nötig, übernimmt. Eine Vergabe nach Einzellosen ist nur für das Los 3 (feuerwehrtechnische Beladung) vorgesehen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 428 470,21 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell für TLF 4000

Lot No: LOS 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34211300 Vehicle bodies for goods vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis

Main site or place of performance: 64760 Oberzent

II.2.4. Description of the procurement

Fahrgestell für den Aufbau eines Tanklöschfahrzeuges -TLF 4000- gemäß DIN 14530-21 TLF 4000

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnischer Aufbau eines TLF 4000

Lot No: LOS 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144212 Water-tender vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis

Main site or place of performance: 64760 Oberzent

II.2.4. Description of the procurement

Feuerwehrtechnischer Aufbau des TLF 4000 Das TLF 4000 soll möglichst viel Wasser mit sich führen daher soll Aufbau in Modulbauweise erfolgen. Es sind 5 Geräteräume für die Beladung zur Verfügung zu stellen. Diese sind: G1 und G3 auf der linken Seite G2 und G4 auf der rechten Seite sowie der GR mit dem Pumpenbedienstand.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnische Beladung
Lot No: LOS 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis
Main site or place of performance: 64760 Oberzent

II.2.4. Description of the procurement

Die Beladungsplanung des TLF 4000 entspricht im Wesentlichen der DIN 14530-21 TLF 4000. Die Beladung wurde aufgrund von Einsatzerfahrungen und örtlichen Vorgaben geändert bzw. ergänzt. Eine detaillierte Auflistung der feuerwehrtechnischen Beladung ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:
Elektronische Angebotsabgabe ist zugelassen

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 159-452334](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 2022-120; OZ-2022-03

Lot No: LOS 1 + LOS 2

Title:

Fahrgestell u. feuerwehrtechnischer Aufbau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/11/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Firma Ziegler Feuerwehrgerätetechnik GmbH & Co. KG

Postal address: Neue Straße 1

Town: Mühlau

NUTS code: DED43 Mittelsachsen

Postal code: 09241

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 428 470,21 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Für das LOS 3 feuerwehrtechnische Beladung ging kein Angebot ein.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1- 3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telephone: +49 6151126604

Fax: +49 6151125816

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1- 3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telephone: +49 6151126604

Fax: +49 6151125816

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1- 3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telephone: +49 6151126604

Fax: +49 6151125816

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/11/2022